



አለኝ ስራሕ

Å finne ein jobb

✎ Espen Stranger-Johannessen

🔗 Sunniva Høiby-Øiset

💬 Seyum

📊 4

💬 ትግርኛ / nynorsk



ኣሊሻ ስድራኣ ንምግብን ክዳውንትን ዝኸውን ገንዘብ ስለ ዘድልዮም ስራሕ ክትረክብ ኣለዋ።

...

Alisha treng å finne ein jobb fordi familien hennar treng pengar til mat og klede.



አሊሻ አብ ዓዳ ከላ አይትሰርሕን እያ ነይራ አብ ምግቢ ምብሳል ግን ንፍዕቲ እያ ምስ ሰባት ምዘርራብ ድማ ትፈቱ።

...

Alisha jobba ikkje i heimlandet, men ho er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.



ምናልባት ኣብ ቤት ምግብ ክትሰርሕ ትኽእል ዶ ትኸውን? ኣሊሻ ኣብ ኢንተርኔት ስራሕ ትደሊ ኣለ።

...

Kanskje ho kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonser.



ሓደ ናይ ሼፍ ዝደልዩ መፋለጢ ትረክብ። ኣብ ቤት-ምግብ ዝሰርሕ ሰብ እዮም ዝደልዩ።

...

Ho finn ein stillingsannonse som kokk. Det er ein som lagar mat i ein restaurant.



ንቃለ መሕትት ስራሕ ትኸይድ እዋ። እቲ ሓላፊ ቤት ምግብ ድማ ከም ሼፍ ዝሰልጠነ ሰብ ከም ዘድልዮም ይነግራ።

...

Ho drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen seier til henne at dei treng nokon som er utdanna kokk.



አሊሻ ተናዲዳ ኮይኑ ግን “ምግብን አጋይሽ ምቕባልን” ዝብል ትምህርቲ ትወስድ።
እዚ ድማ ኣብ ቤት ምግብ ስራሕ ክትረክብ ክሕግዛ ተስፋ ኣለዋ።

...

Alisha er skuffa, men ho tar eit kurs som heiter «Mat og reiseliv». Ho håper det kjem til å hjelpe henne med å få jobb på ein restaurant.



አሊሻ ከም ኣካል ናይቲ እትወስዶ ስልጠና ኣብ ቤት ምግብ ክትሰርሕ ኣለዋ። ደሞዝ ኣይትክፈልን እያ ይኹን እምበር ተመኩሮ ስራሕ ትረክብ።

...

Alisha må jobbe på ein restaurant som ein del av utdanninga. Ho får ikkje lønn, men ho får arbeidserfaring.



ዝርዝር ናይቲ ትምህርቲ ኣብ ሲቪኦ ፅሑፋቶ።ሲቪ ማለት ንኹሉ ዝሰርሓቶ ስራሕን ኩሉ ዝወሰደቶ ዓይነት ትምህርትን ዝገልጽ እዩ።

...

Ho legg til informasjon om kurset på CV-en sin. Ein CV er ei skildring av alt arbeidet ho har gjort og alle kursa ho har tatt.



አብ ዝቐጽል ግዜ ኣሊሻ ኣብ ሓደ ቤት ምግብ ቃለ መሕትት ስራሕ ክትገብር ምስ ከደት ስራሕ ረኺባ። ከቢድ ስራሕ እዩ። መብዛሕትኡ ግዜ ምሽት ደቃ ካብ ቤት ትምህርቲ ናብ ገዝኡም ኣብ ዝምለስሉ እዋን 'ውን ክትሰርሕ ኣለዋ።

...

Neste gong Alisha skal på jobbintervju på ein restaurant, blir ho tilbode jobben. Det er hardt arbeid. Ho må ofte jobbe om kvelden, når barna hennar er heime frå skulen.



አሊሻ ስራሕ ስለ ዝረኸበት ብገዕላ ትሕበን ስለዚ ድማ ብናይ ባዕላ ገንዘብ
ንስድራቤታ ምግብን ክዳንን ክትገዝእ ትኽእል ።

...

Ho er stolt av at ho har fått ein jobb så ho kan kjøpe mat og
klede til familien sin for sine egne pengar.




LIDA Stories

lidastories.net

ኣለሻ ስራሕ

Å finne ein jobb

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Seyum (ti), Espen Stranger-Johannessen (nn)

